

The
Key

太宅®

Select deluxe homes

Volume 79 JULY 2011

ART & ZEN



KeyWords

"We learn from history that we do not learn from history"

「我們從歷史裡學到的就是我們從來沒從歷史裡學到什麼。」

George W. Hegel (1770-1831), German philosopher
德國哲學家黑格爾 (1770-1831)

KeyNotes

On July 16, 1997, the following report appeared in the SCMP:

"Confirmors already are facing an uncertain market, with property transactions having dropped by 70 per cent in some popular housing estates in the past month, according to property agents. This followed warnings in mid-June by Leung Chun-ying, the head of a special task force on housing, that the SAR Government intended to get tough with speculators. More recently, Chief Executive Tung Chee-hwa said the Government planned to build 85,000 flats a year and make housing more affordable."

In the second quarter of 1997, the property market, especially the luxury market, had transactions smashing previous record prices almost every week. However, sales volume dwindled, showing a strong price resistance at current level. This was followed by a six-year long unprecedented market decline, to the tune of 70 per cent value depreciation. The ensuing economic catastrophe was well told.

On June 11, 2011, the SCMP reported that "The government also announced the launch of eight sites for sale between July and September in an attempt to increase land supply. The sites are expected to offer about 6,000 flats – double the estimated 3,000 provided by the nine residential sites put up for sale in the April to June quarter."

So much for the similarities. Will history repeat itself?

(The above is an excerpt from Market Watch on www.landscope.com. Read the full article at Market Watch, www.landscope.com/marketwatch)
(以上內容節錄於領域網站內的市場觀察，如欲觀看全文，請登上網址：www.landscope.com/marketwatch)

《南華早報》於九七年七月十六日的一篇報導指出：

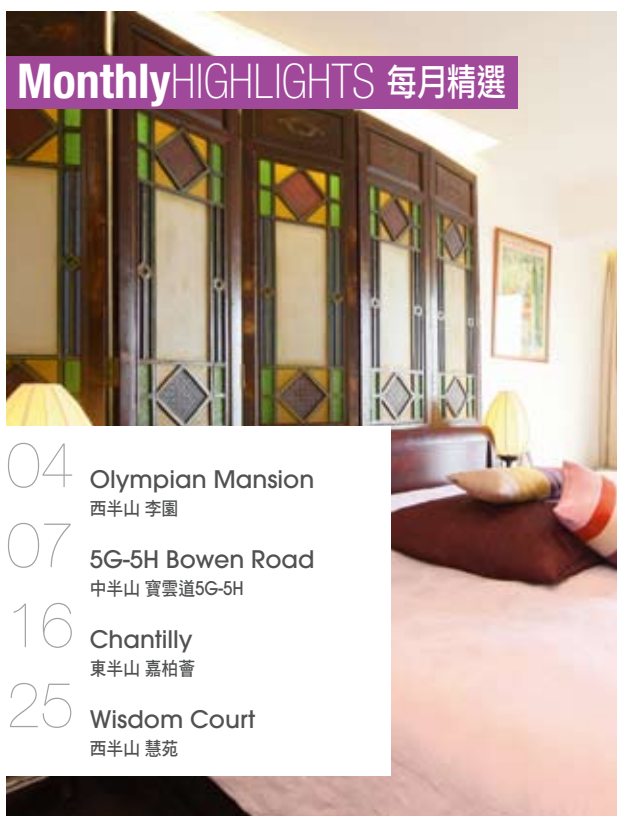
「物業代理指出一些熱門屋苑上月的交投量急跌了七成；市場摸貨者正面對不穩定的市場。此現象的出現，是由於房屋專責小組主席梁振英在六月中曾警告，特區政府將更強硬對付投機炒賣人士。而最近，行政長官董建華表示政府打算每年興建85,000個單位，使更多人能負擔得起買樓置業。」

九七年第二季，整體樓市，尤其是豪宅市場，幾乎每週都錄得破記錄的成交價。不過，交投量減少，顯示當時樓價面對很大阻力。這之後就是長達六年、史無前例的大跌市，樓價貶值達七成。而接踵而來的經濟大災難大家已耳熟能詳了。

今年六月十一日的《南華早報》的一篇報導：「政府亦宣布於七月至九月期間推售八塊地皮，以增加土地供應。八塊地皮估計將提供大約6,000個住宅單位，比四月至六月季度推售的九塊住宅用地所提供的3,000個住宅單位多出一倍。」

類似之處何其多。歷史會重演嗎？

K.S. Koh
ks-koh@landscape.com



Monthly HIGHLIGHTS 每月精選

- 04 Olympian Mansion
西半山 李國
- 07 5G-5H Bowen Road
中半山 寶雲道5G-5H
- 16 Chantilly
東半山 嘉柏薈
- 25 Wisdom Court
西半山 慧苑

HOW MAY YOU LIST YOUR PROPERTY WITH THE KEY?

怎樣在《大宅》刊登您的出售／出租物業？

If you would like to see your property listed in The Key in the next issue, you may call Loretta Lui at 3102 4818 or visit us at www.landscope.com/sell_let. Or you may simply fill out the space below and fax to us at 2866 0015.

如果您想將出售／出租物業刊登於大宅，可致電3102 4818與呂小姐聯絡，或登上 www.landscope.com/sell_let。或者您可以填寫下面的表格傳真至2866 0015。

Property to be listed 物業

Asking Rental / Sale Price 租金 / 售價

Floor Area 面積

Contact Person 聯絡人

Telephone 電話

Email 電郵地址

Our KeyPersons will contact you for follow-up works.
我們的大宅專員會馬上與您聯絡

Published and distributed by

LANDSCOPE 領域
The Specialists in Luxury Properties

Landscape Realty Limited C-018733
a member of Landscape Surveyors Ltd

Tel: +852 2866 0022
Fax: +852 2866 0015
Email: info@landscape.com
Website: www.landscape.com
Address: Unit 3106, 31/F, Hopewell Centre,
183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong



Find us on:
facebook

Member of:



Designed by

PERSPECTIVE 透視

Tel: +852 2525 0287
Fax: +852 2526 3860
Email: info@perspectiveglobal.com
Website: www.perspectiveglobal.com
Address: Rm 2408, Dominion Centre,
59 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

The information, text, photos, analyses and projections contained herein are provided solely for the convenience of prospective clients and no warranty or representation as to their accuracy, correctness or completeness is made by Landscape Surveyors Limited, Landscape Realty Limited or the owners, none of whom shall have any liability or obligation with respect thereto. Interested parties should rely on their own investigations, interpretations and analyses in connection with the purchase or letting thereof.

Information has been provided to us by sources deemed reliable, but no warranty or representation is made as to its accuracy, correctness or completeness. These offerings are made subject to contract, correction of errors, omissions, prior sale or lease, change of price or terms or withdrawal from the market without notice. The contents of The Key are for reference only and do not constitute all or any part of a contract. Copyright 2011



Bring It All Home

G.O.D. is a true one-stop-shop for the home.
Everything from furniture to accessories, gifts
to artwork. Plus a few surprises too!



GOODS OF DESIRE

Causeway Bay 2890 5555

Tsim Sha Tsui 2784 5555

Central 2805 1876

Peak Galleria 2778 3331



ART & ZEN 禪與藝術

Olympian Mansion 李園
9 Conduit Road, Midlevels West
西半山 干德道9號

2,750 s.f.
HK\$45M

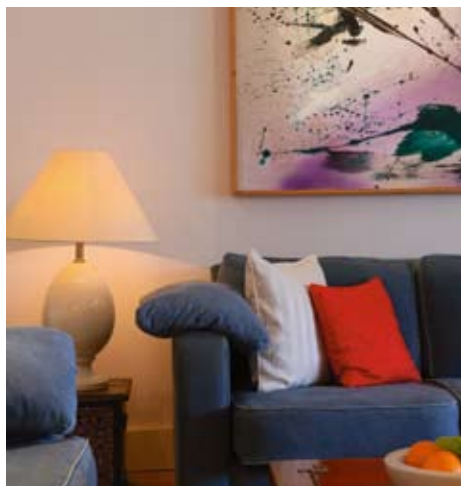
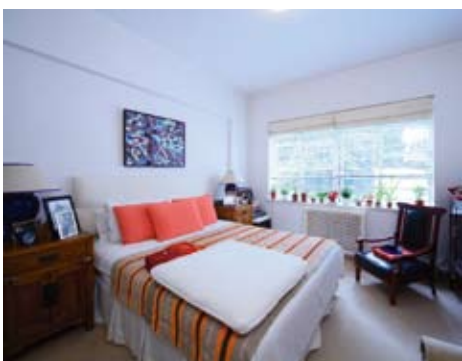
5182 8699 Maria Cheung 張小姐
www.landscape.com/19092.htm

Set on a hill near the Midlevels escalator, this 2,750 sq-ft apartment has four bedrooms (one ensuite), two bathrooms, one living room, one kitchen and two maid's rooms. Enjoying stunning mountain views, the master suite also has a walk-in wardrobe and bathroom with a bathtub and shower cubicle. From the entrance to the living room and bedrooms, Buddhist figures, plants and oil paintings by the owner herself are placed throughout the apartment. The spacious living room is connected to a separate space for a Buddhist altar and a dining room that can be closed off with sliding doors.

At the other end of the apartment, one of the bedrooms have been transformed into a study, providing natural light and plenty of book shelving units. The kitchen nearby is equipped with two maid's rooms and a separate maid's bathroom. Featuring cream and glaucous blue furnishings, walls and carpet, the apartment radiates warmth and sophistication.

這間二千七百五十平方呎公寓位於半山扶手電梯旁的一座小山上，設兩間睡房，其中一間為套房、兩個浴室、一個客廳、一個廚房與兩間工人房。主人套房飽覽翠綠山景，設步入式衣帽間，而套房浴室則設浴缸與淋浴間。從門口走到客廳與睡房，放眼盡是屋主親手製作的佛像、盆栽與油畫。寬敞的客廳連接獨立的佛壇區與設趟門開關的飯廳。

公寓的另一端，其中一間睡房改裝成書房，光線充足，又設大量書架。旁邊的廚房內設兩間工人房與一個工人專用浴室。公寓內的傢俱陳設、牆身與地毯以淡黃與綠藍為主調，創造設計細膩、溫暖窩心的家居。





KABA®

A Masterpiece Of Swiss High Tech Craftsmanship E-Flash EF680E Electronic Door Lock



2 color options

No more juggling with keys! Thanks to the all new E-Flash series, you can now unlock your door with a simple touch. Its sleek and chic design guarantee to complement your taste and lifestyle.



Touch pad design



Proximity card



Secure and power save
European lockcase

Kaba Limited

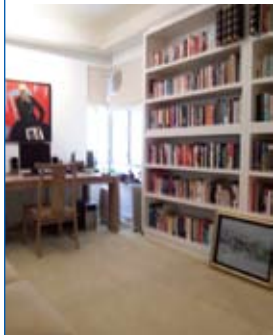
Tel: +852 2375 6110 (Hong Kong)
+0800 348 (Macau)
Fax: +852 2406 2602
E-mail: sales@klh.kaba.com

www.kaba.hk

Sole Distributor (Retail) Choi Fung Metalware Co Ltd

Tel: +852 2342 2105
Fax: +852 2341 8270
E-mail: choifungmcl@gmail.com

www.choifungmetalware.hk

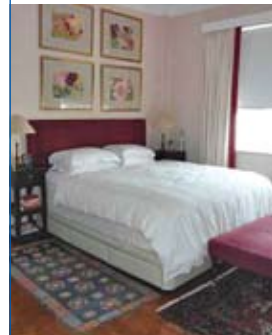


Glory Mansion
106-108 MacDonnell Road,
Midlevels Central
Tastefully designed colonial apartment on
convenient MacDonnell Road
麥當勞道英式住宅，享雅致裝修，地段優越方便

2,300 s.f.
\$30.5M

☎ 9028 0147 Jenson Au 區先生 可普通話
🌐 www.landscape.com/107872.htm

中半山輝煌大廈

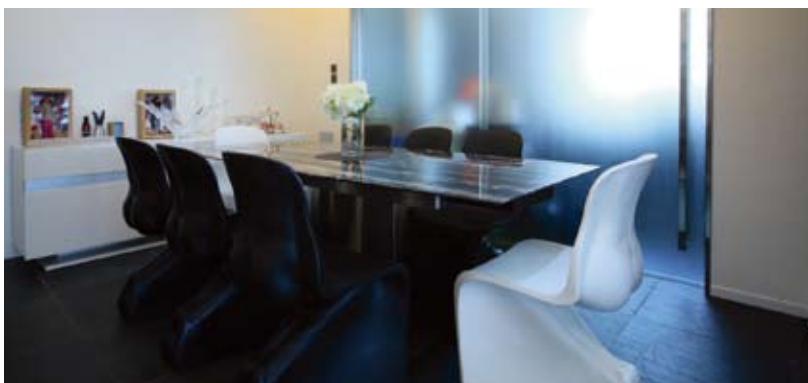
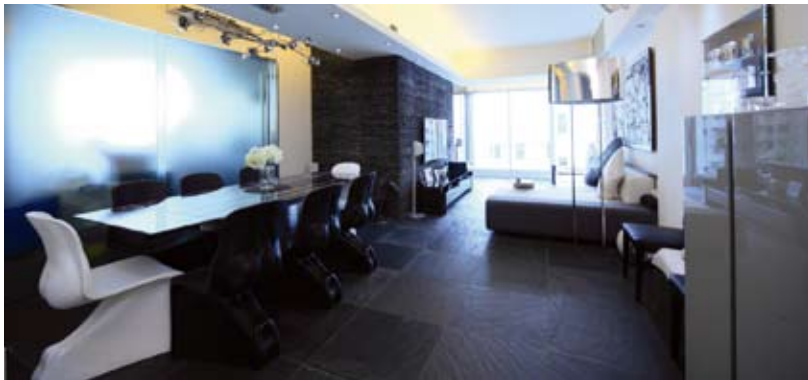


La Hacienda
29-33 Mount Kellett Road,
The Peak
Colonial style apartment with facilities in
The Peak
山頂英式住宅，連完善住客會所設施

3,506 s.f.
\$90M

☎ 9871 6828 Louis Wong 黃先生
🌐 www.landscape.com/30905.htm

山頂加列山道29-33號



金光閃閃 Cool metallics

5G-5H Bowen Road, Midlevels Central
中半山寶雲道5G-5H號

1,600 s.f.
HK\$24M

This three-bedroom apartment is in a newly renovated colonial style building, located on one of Midlevels' most popular walking trails, Bowen Road. The dining room features a stunning floral lighting piece imported from Belgium and chairs that are shaped to resemble men and women's physiques. Rooms like the master bedroom (ensuite) are skillfully tucked behind walls – and if you open the sheer glass sliding door by the dining table, you'll find a kitchen that uses the latest appliances, with a maid's room on one end. Along the corridor are two more bedrooms and two bathrooms. Limited edition collectibles are showcased in a glass display with LED lighting. Home to a family that loves photography and design, the 1,600 sq-ft space enjoys natural light throughout and features a colour palette of black, white and metallics.

這間三睡房公寓位於一棟重新翻身的殖民式建築內，坐落半山區其中最受歡迎的行人徑之一寶雲道之上。飯廳飾有來自比利時的迷人花卉狀燈飾，而餐椅的形態則尤如男女形體。主人套房等房間均巧妙隱藏於牆身後，而餐桌旁的透明玻璃趟門則通往廚房。廚房設有新款電器設備，一端設工人房。走廊兩旁是另外兩間房間與兩個浴室。玻璃陳列櫃擺放有限量版珍藏品，襯以LED照明。公寓面積達一千六百平方呎，全屋光猛開揚，以黑白與金屬色調為主，盡顯一家愛好攝影與設計。

☎ 9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
🌐 www.landscape.com/123608.htm

Sole Agent
獨家代理



Serene Villa

41-45 Perkins Road,
Jardine's Lookout

Well decorated spacious 3-bedroom low-rise apartment
靚裝修三房低密度住宅，間隔寬敞

1,650 s.f.
\$60K incl.

9093 3381 Stephen Chan 陳先生
www.landscape.com/49322.htm

渣甸山寧苑



Cameron Mansions

30-38 Magazine Gap Road,
The Peak

Colonial apartment with private roof terrace
enjoying panoramic Victoria Harbour view
山頂英式住宅，連私家天台平台，尊享廣闊維港景色

2,000 s.f. (plus roof)
\$120K

6330 7888 Cora Ko 高小姐
www.landscape.com/82303.htm

山頂金馬倫大廈



Eredine

38 Mount Kellett Road, The Peak
Spacious 4-bedroom colonial apartment
with spectacular Southside sea view
間隔寬敞四房英式住宅，享遼闊南區海景

3,300 s.f.
\$148K incl.

9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
www.landscape.com/34849.htm

山頂加列山道88號



5 Headland Road, Repulse Bay

Newly renovated penthouse duplex with
peaceful sea view
全新裝修頂層複式住宅，享寧靜海景

3,200 s.f. (plus roof)
\$165K

6183 8388 Chris Law 羅先生
www.landscape.com/36931.htm

淺水灣赫蘭道8號



Strawberry Hill

8 Plunkett's Road, The Peak
Prestigious colonial townhouse
overlooking sea view and green view
尊貴英式排屋，俯瞰海景及翠綠景色

3,100 s.f. (plus garden)
\$230k incl.

9648 6082 Christine Chong 莊小姐
www.landscape.com/22136.htm

山頂紅莓閣



Kellett View Town House

65-69 Mount Kellett Road,
The Peak
Fantastic garden townhouse with sea
view on the Peak
山頂海景排屋，連花園

4,010 s.f. (plus terrace)
\$238K incl.

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐
www.landscape.com/3327.htm

山頂嘉麗園

可普通話



Regent Palisades
43 Bisney Road, Pokfulam
Newly renovated low-rise flat with huge private roof terrace in quiet neighbourhood
全新裝修低密度住宅，連大天台，環境清幽怡人

薄扶林 帝柏園

1,513 s.f. (plus roof)
\$19.5M

☎ 5182 8699 Maria Cheung 張小姐
🌐 www.landscape.com/109888.htm



43 Stanley Village Road, Stanley
3-bedroom apartment with balcony and green view
赤柱三房單位，連陽臺，享翠綠景色

赤柱 赤柱村道43號

1,420 s.f.
\$19.5M

☎ 9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
🌐 www.landscape.com/110068.htm

可普通話



Pokfulam Court
94 Pok Fu Lam Road, Pokfulam
Practical 3-bedroom apartment with big balcony overlooking harbour view
間隔實用三房單位，連大陽臺，俯瞰維港美景

薄扶林 碧林閣

1,750 s.f.
\$25M

☎ 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
🌐 www.landscape.com/100075.htm



Villa Piubello
1-7 Cape Drive, Chung Hom Kok
Low-rise 3-bedroom flat with tranquil sea view
春坎角三房低密度住宅，環境寧靜，尊享海景

春坎角 環角徑1-7號

1,800 s.f.
\$25.5M

☎ 9238 2012 David Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/113946.htm



Scenic Villas
2-28 Scenic Villa Drive, Pokfulam
High efficiency 4-bedroom flat with large balcony and facilities
高實用四房單位，連特大陽臺及完善住客設施

薄扶林 美景臺

2,194 s.f.
\$27M

☎ 9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
🌐 www.landscape.com/49798.htm



La Mer
67-71 Bisney Road, Pokfulam
Newly renovated 3-bedroom low-rise plus study room with full sea view
全新裝修三房低密度住宅連書房，觀賞全海景

薄扶林 浪頤居

2,063 s.f.
\$29.8M

Sole Agent 獨家代理

☎ 9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
🌐 www.landscape.com/108873.htm



Cape Mansions
56-62 Mount Davis Road, Pokfulam
Well decorated apartment with tranquil sea view
雅致裝修住宅，環境寧靜，尊享優美海景

薄扶林 翠海別墅

2,100 s.f.
\$32.8M

☎ 6183 8388 Chris Law 羅先生
🌐 www.landscape.com/118859.htm



53-55 Chung Hom Kok Road, Chung Hom Kok
Low-rise apartment with private roof terrace in Chung Hom Kok
春坎角低密度住宅，連私家天台及平台

春坎角 春坎角道53-55號

1,800 s.f. (plus roof)
\$35M

☎ 9093 3381 Stephen Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/103462.htm



Ruby Court
55 South Bay Road, Repulse Bay
Newly renovated sea view flat in tranquil South Bay with facilities
全新裝修海景住宅，連完善住客會所設施，尊享南區優美海景

淺水灣 嘉麟閣

1,780 s.f.
\$35.5M

☎ 6330 7888 Cora Ko 高小姐
🌐 www.landscape.com/107492.htm



Elite Villas
22 Shouson Hill Road, Shouson Hill
Green view apartment in serene Shouson Hill
壽臣山翠綠景觀住宅，環境寧靜，可租可售

壽臣山 怡禮苑

1,871 s.f.
\$40.8M also for lease \$63K

☎ 5182 8699 Maria Cheung 張小姐
🌐 www.landscape.com/29338.htm



Faber Court

29-31 Tai Tam Road, Tai Tam
Spacious 3-bedroom apartment with extremely high efficiency and full sea view
間隔寬敞三房住宅，私隱度極高，享全海景

2,250 s.f.
\$42M

☎ 6183 8388 Chris Law 羅先生
🌐 www.landscape.com/108156.htm

大潭
輝百閣



Hong Kong Parkview - Tower 13

88 Tai Tam Reservoir Road, Repulse Bay
Spacious 4-bedroom apartment with extensive clubhouse facilities
寬敞四房住宅連完善住客會所設施

2,787 s.f.
\$43M

☎ 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
🌐 www.landscape.com/23087.htm

淺水灣
陽明山莊13座



Ridge Court

21A-21D Repulse Bay Road, Repulse Bay
Full sea view flat with nice decorations in Repulse Bay
淺水灣全海景住宅，連雅緻靚裝修

2,300 s.f.
\$44.8M

☎ 9551 1077 Walker Lam 林先生
🌐 www.landscape.com/99498.htm

淺水灣
冠園



Hong Kong Parkview - Tower 15

88 Tai Tam Reservoir Road, Repulse Bay
Newly decorated apartment with clubhouse facilities enjoying fantastic views
全新裝修住宅，連完善住客會所設施，尊享遼闊開揚景色

2,611 s.f.
\$52M

☎ 5182 8699 Maria Cheung 張小姐
🌐 www.landscape.com/94329.htm

淺水灣
陽明山莊15座



Park Place

7 Tai Tam Reservoir Road, Repulse Bay
Prestigious apartment with facilities close to city enjoying unique views
淺水灣豪華住宅，連會所設施，鄰近市區，享優美景觀

2,288 s.f.
\$58M

☎ 6183 8388 Chris Law 羅先生
🌐 www.landscape.com/35497.htm

淺水灣
雅柏苑



Redhill House

18 Pak Pat Shan Road, Tai Tam
Popular 3-bedroom townhouse in quiet enclave
受歡迎三房住宅，環境清幽怡人，可租可售

2,672 s.f. (plus roof and garden)
\$58M also for lease \$110K incl.

☎ 9238 2012 David Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/4450.htm

大潭
紅山半島



Celestial Garden

5 Repulse Bay Road, Repulse Bay
Popular 4-bedroom sea view flat on upper Repulse Bay Road
淺水灣道頭段受歡迎四房海景住宅

2,375 s.f.
\$61M

☎ 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
🌐 www.landscape.com/4127.htm

淺水灣
詩禮花園



3 Repulse Bay Road, Repulse Bay

Renowned luxury apartment on upper Repulse Bay Road with fantastic views
淺水灣道頭段新裝修豪華住宅，享遼闊景致

2,161 s.f.
\$65M

☎ 9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
🌐 www.landscape.com/126914.htm

淺水灣
淺水灣道3號



Hillgrove

18 Cape Drive, Chung Hok Kok
Large and spacious 4-bedroom townhouse in quiet Chung Hom Kok
春坎角特大四房排屋，環境清幽怡人，間隔寬敞

3,000 s.f. (plus roof and garden)
\$65M

☎ 5182 8699 Maria Cheung 張小姐
🌐 www.landscape.com/13747.htm

春坎角
壁如花園



Mountain Lodge

44 Mount Kellett Road, The Peak
4-bedroom sea view apartment on the Peak
山頂四房海景洋房出售

2,600 s.f.
\$68M

☎ 9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
🌐 www.landscape.com/4379.htm

山頂
嵐廬



Barker Villa

41 Barker Road, The Peak
Nicely renovated apartment with full harbour view
雅致裝修住宅，尊享全維港景色，可租可售

山頂
柏架別墅

1,650 s.f.
\$68M also for lease \$70K incl.

☎ 9199 0672 David Leung 梁先生
🌐 www.landscape.com/15818.htm



Regalia Bay

88 Wong Ma Kok Road, Stanley
Spacious 5-bedroom waterfront townhouse with sunset sea view
寬敞五房海濱排屋，享日落海景

赤柱
富豪海灣

4,083 s.f. (plus roof and garden)
\$70M

☎ 6838 2929 Mark Mak 麥先生
🌐 www.landscape.com/107814.htm



Fortuna Court

25 Repulse Bay Road, Repulse Bay
Spacious 4-bedroom apartment enjoying peaceful sea view of Deep Water Bay
深水灣四房住宅，享寧靜海景，間隔寬敞

淺水灣
福慧大廈

2,857 s.f.
\$86.4M

☎ 9871 6828 Louis Wong 黃先生
🌐 www.landscape.com/168.htm



Residence Bel-Air

68 Bel-Air Peak Avenue, Pokfulam
Spacious simplex for sale with sunset sea view in Bel-Air
貝沙灣寬敞住宅出售，欣賞日落美景

薄扶林
貝沙灣

3,980 s.f. (plus roof)
\$88M

☎ 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
🌐 www.landscape.com/127037.htm



Repulse Bay Towers

119A Repulse Bay Road, Repulse Bay
5-ensuites large duplex with Repulse Bay view
特大五套房複式住宅，享淺水灣景色

淺水灣
保華大廈

5,000 s.f.
\$92M

☎ 9028 0147 Jenson Au 區先生
🌐 www.landscape.com/74586.htm

可普通話



Le Palais

8 Pak Pat Shan Road, Tai Tam
Quality waterfront townhouse in serene Tai Tam
大潭尊貴海濱排屋，環境寧靜舒適

大潭
皇府灣

3,393 s.f. (plus garden)
\$95M

☎ 9238 2012 David Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/112386.htm



L'Harmonie

3 Stanley Mound Road, Stanley
Rare find 4-bedroom townhouse on Stanley Main Beach
罕有四房排屋，鄰近赤柱大灘

赤柱
葆琳居

3,557 s.f. (plus roof and garden)
\$106M

☎ 6838 2929 Mark Mak 麥先生
🌐 www.landscape.com/122327.htm



Royal Bay

82 Chung Hom Kok Road, Chung Hom Kok
Sea view 4-bedroom townhouse with roof and terrace in Chung Hom Kok
春坎角四房洋房，連天台及平台，尊享海景

春坎角
御灣

3,850 s.f. (plus roof and terrace)
\$120M

☎ 9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
🌐 www.landscape.com/125614.htm



56 Repulse Bay Road, Repulse Bay

High privacy waterfront apartment at Repulse Bay seafront
淺水灣海濱住宅，私隱度高，可租可售

淺水灣
淺水灣道56號

3,236 s.f.
\$120M also for lease \$220K

☎ 6330 7888 Cora Ko 高小姐
🌐 www.landscape.com/46187.htm



The Somerset

67 Repulse Bay Road, Repulse Bay
Duplex with relaxing sea view in exclusive location
淺水灣複式住宅，享寧靜海景，地段尊貴

淺水灣
怡峰

3,099 s.f.
\$122M

☎ 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
🌐 www.landscape.com/31500.htm



Mountain Lodge
44 Mount Kellett Road, The Peak
Rare duplex apartment with Southside sea view
山頂罕有複式住宅，享南區海景

山頂崑崙

5,200 s.f.
\$130M

9199 0672 David Leung 梁先生
www.landscape.com/96955.htm



Residence Bel-Air
1-18 Cyberport Road, Pokfulam
Brand new spacious waterfront garden house at Cyberport
全新貝沙灣海濱洋房，間隔寬敞，可租可售

薄扶林貝沙灣洋房

4,645 s.f. (plus roof and garden)
\$140M also for lease \$268K incl.

5182 8699 Maria Cheung 張小姐
www.landscape.com/99138.htm

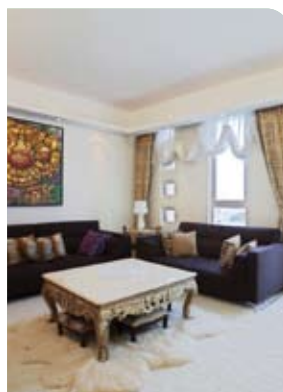


South Bay Palace
25-31 South Bay Close, Repulse Bay
Designer's decor penthouse duplex with huge private roof
設計師精心設計頂層複式住宅，連特大私家天台

淺水灣南灣御苑

3,960 s.f. (plus roof)
\$140M

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/109182.htm



45 Island Road, Deep Water Bay
Rare find sea view garden house at Deep Water Bay
深水灣罕有海景花園洋房

深水灣香島道5號

4,800 s.f. (plus garden and roof)
\$168M

9199 0672 David Leung 梁先生
www.landscape.com/99477.htm



Strawberry Hill
8 Plunkett's Road, The Peak
Colonial style townhouse with picturesque views
英式排屋，享如畫美景，可租可售

山頂紅莓閣

3,200 s.f.
\$168M also for lease \$210K incl.

6330 7888 Cora Ko 高小姐
www.landscape.com/49439.htm



Turtle Cove
60 Tai Tam Road, Tai Tam
Rare find Tai Tam waterfront townhouse with picturesque views
罕有大潭海濱排屋，享如畫美景

大潭龜背灣

4,300 s.f. (plus roof and terrace)
\$180M

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/12763.htm



Sherwood's Bluff
10 Bluff Path, The Peak
Detached house with splendid Southside sea view
山頂獨立大屋，尊享寧靜南區海景

山頂百祿徑0號

4,055 s.f. (plus garden)
\$185M

6838 2929 Mark Mak 麥先生
www.landscape.com/79122.htm



Abergeldie
52 Plantation Road, The Peak
Peak house with garden and terrace enjoy bird's eye view of Victoria Harbour
山頂大屋，連花園平台，鳥瞰維港景色

山頂種植道0號

3,655 s.f. (plus roof, terrace and garden)
\$200M

9199 0672 David Leung 梁先生
www.landscape.com/13340.htm



Bayview
21-35 Black's Link, The Peak
5-bedroom townhouse with Deep Water Bay view from The Peak
五房排屋，享深水灣迷人景色

山頂布力徑21-35號

3,350 s.f. (plus terrace and roof)
\$230M

9238 2012 David Chan 陳先生
www.landscape.com/84364.htm



11 Pollock's Path, The Peak
Exclusive garden house with a bird's eye view of Victoria Harbour
獨特尊貴花園大屋，鳥瞰維港美景，可租可售

山頂普樂道1號

4,600 s.f.
\$268M also for lease \$380K

9199 0672 David Leung 梁先生
www.landscape.com/4394.htm



**1-3 Chico Terrace,
Midlevels West**
Modern and stylish apartment close
to Central
西半山時尚住宅，鄰近中環，交通方便，可租可售

西
半
山
芝
古
台
1-3號

583 s.f.
\$4.98M also for lease \$15K incl.

☎ 9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
🌐 www.landscape.com/134953.htm



Monticello
48 Kennedy Road,
Midlevels Central
Nicely decorated 3-bedroom apartment
on convenient Kennedy Road
堅尼地道靚裝修三房單位，地段優越方便

中
半
山
滿
峰
台

1,293 s.f.
\$17.8M

☎ 9493 8275 Sami Woo 胡小姐
🌐 www.landscape.com/68754.htm



Best View Court
66-68 MacDonnell Road,
Midlevels Central
Colonial low-rise on MacDonnell Road
麥當勞道英式低密度住宅

中
半
山
好
景
大
廈

1,600 s.f.
\$19M

☎ 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
🌐 www.landscape.com/54181.htm



Realty Garden
41 Conduit Road, Midlevels West
Practical 2-bedroom apartment with lush
green view
實用兩房住宅，間隔實用，享翠綠景色

西
半
山
聯
邦
花
園

1,350 s.f.
\$23.5M

☎ 9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
🌐 www.landscape.com/71620.htm



Botanic Terrace
3-5 Conduit Road, Midlevels West
Unique penthouse apartment with private
roof and open mountain view
獨特頂層住宅，連私家天台，享開揚翠綠山景

西
半
山
芝
蘭
台

2,200 s.f. (plus roof)
\$28M

☎ 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/49309.htm



CentreStage
108 Hollywood Road, Midlevels
Central
High quality modern duplex in Soho area
高質素時尚複式住宅，位於中環蘇豪區

中
半
山
聚
賢
居

1,628 s.f.
\$34M

☎ 6838 2929 Mark Mak 麥先生
🌐 www.landscape.com/45452.htm



Dynasty Court
23 Old Peak Road,
Midlevels Central
Prestigious apartment with excellent
facilities in sought after development
尊貴豪華住宅，連完善住客會所設施，市面難尋，
可租可售

中
半
山
帝
景
園

1,970 s.f.
\$41M also for lease \$90K incl.

☎ 9028 0147 Jenson Au 區先生 可普通話
🌐 www.landscape.com/6485.htm



Bowen Place
11A Bowen Road,
Midlevels Central
3-bedroom harbour view apartment in
quiet location
三房維港景住宅，環境寧靜優美，可租可售

中
半
山
寶
雲
閣

1,983 s.f.
\$40M also for lease \$80K incl.

☎ 9093 3381 Stephen Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/34841.htm



Tregunter Tower 1
14 Tregunter Path,
Midlevels Central
Large and practical modern 3-bedroom
flat with easy access to Central
特大時尚三房單位，間隔實用，鄰近中環，
交通方便

中
半
山
地
利
根
德
閣
一
座

3,052 s.f.
\$41M

☎ 9486 1566 Mira To 杜小姐
🌐 www.landscape.com/89920.htm



Birchwood Place
96 MacDonnell Road,
Midlevels Central
Family apartment with facilities on
MacDonnell Road
麥當勞道家庭式住宅，連完善住客會所設施

中
半
山
寶
樺
臺

2,018 s.f.
\$41M

☎ 6330 7888 Cora Ko 高小姐
🌐 www.landscape.com/10798.htm



Dragon View

39 MacDonnell Road,
Midlevels Central

Spacious designer's decorated apartment
situated on fringe of CBD
間隔寬敞住宅，設計師品味裝修，鄰近中環，
交通方便

2,500 s.f.
\$45M

9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
www.landscape.com/37960.htm

中半山
龍景樓



Tavistock 2

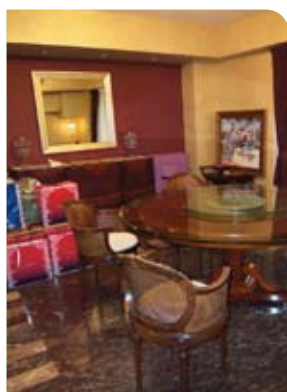
10A Tregunter Path,
Midlevels Central

Prestigious 3-bedroom apartment with
excellent clubhouse facilities
豪華三房住宅，連完善住客會所設施

2,030 s.f.
\$46M

9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
www.landscape.com/31523.htm

中半山
騰皇居2座



1 Robinson Road, Midlevels West

Unique duplex with good layout on fringe
of CBD

獨特複式住宅，間隔實用，鄰近中環，交通方便

3,400 s.f.
\$54M

9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
www.landscape.com/98553.htm

西半山
羅便臣道一號



Regence Royale

2 Bowen Road, Midlevel Central

Large deluxe harbour view apartment in
tranquil environment

特大豪華維港景住宅，位於中半山尊貴地段，
可租可售

2,697 s.f.
\$66.8M also for lease \$150K

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐
www.landscape.com/125652.htm

中半山
富匯豪庭



May Tower 1

7 May Road, Midlevels Central

Large two-ensuite duplex in popular
colonial style mansion

受歡迎英式住宅大廈，特大兩套房複式單位出售

2,850 s.f.
\$66.8M

9028 0147 Jenson Au 區先生
www.landscape.com/135192.htm

中半山
梅苑一座



Tregunter Tower 3

14 Tregunter Path,
Midlevels Central

Luxurious duplex apartment with full
clubhouse facilities overlooking
the harbour

豪華複式住宅，連完善住客會所設施，俯瞰維港美
景，可租可售

3,639 s.f.
\$80M also for lease \$150K incl.

6838 2929 Mark Mak 麥先生
www.landscape.com/3950.htm

中半山
地利根德閣2座



Century Tower 2

1A Tregunter Path,
Midlevels Central

Prestigious large 4-bedroom flat with
high privacy

豪華尊貴特大四房住宅，私隱度高，可租可售

3,638 s.f.
\$93M also for lease \$160K incl.

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/31547.htm

中半山
世紀大廈2座



Magazine Court

5-7 Magazine Gap Road,
Midlevels Central

Spacious 4-bedroom apartment with
Victoria Harbour view

寬敞四房住宅，尊享開揚維港景色

3,300 s.f.
\$98M

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐
www.landscape.com/95792.htm

中半山
澄碧閣



Pearl Gardens

7 Conduit Road, Midlevels West

Rare found 8-bedroom apartment
in the Oasis

西半山罕有八房單位，市面難尋

4,400 s.f. (plus terrace)
\$98M

9028 0147 Jenson Au 區先生
www.landscape.com/150169.htm

西半山
明珠臺



The Albany

1 Albany Road, Midlevels Central

Exquisite duplex 4-bedroom apartment
on fringe of CBD commanding nice views

豪華四房複式住宅，鄰近中環，享優美景色

3,563 s.f.
\$118M

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/39658.htm

中半山
雅賓利大廈



Serenade

11 Tai Hang Road, Midlevels East
Brand new decoration flat with sea view and facilities
全新裝修海景住宅，連完善住客會所設施，可租可售

1,032 s.f.
\$17M also for lease \$45K incl.

9028 0147 Jenson Au 區先生 可普通話
www.landscape.com/128411.htm

東
半
山
上
林



Sunrise Court

54 Tai Hang Road, Midlevels East
Renovated apartment on convenient Tai Hang Road
大坑道新裝修住宅，地段優越，可租可售

1,350 s.f.
\$17.3M also for lease \$45K incl.

9028 0147 Jenson Au 區先生 可普通話
www.landscape.com/136816.htm

東
半
山
兆
曜
閣



Gardenview Heights

19 Tai Hang Drive, Midlevels East
Harbour view 3-bedroom flat in tranquil location
維港景三房住宅，位於東半山尊貴地段

1,350 s.f.
\$18.8M

9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
www.landscape.com/118572.htm

東
半
山
嘉
景
臺



21-25 Green Lane, Happy Valley

8-10 Chun Fai Road, Jardine's Lookout
Spacious colonial low-rise apartment in a quiet area of upper Happy Valley
跑馬地英式低密度住宅，間隔寬敞，環境寧靜

1,600 s.f.
\$21M

6183 8388 Chris Law 羅先生 可普通話
www.landscape.com/108482.htm

跑
馬
地
箕
璣
坊
21-25號



Marlborough House

154 Tai Hang Road, Midlevels East
Practical mid-rise on Tai Hang Road with open city view
大坑道中密度住宅，間隔實用，享開揚城市景觀，可租可售

1,250 s.f.
\$22M also for lease \$50K incl.

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 可普通話
www.landscape.com/146817.htm

東
半
山
保
祿
大
廈



Beverly Hill

6 Broadwood Road, Happy Valley
Decorated 4 bedrooms apartment in family estate with open city view
新裝修四房家庭式住宅，享開揚城市景觀，可租可售

1,748 s.f.
\$22.5M also for lease \$60K incl.

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
www.landscape.com/83187.htm

跑
馬
地
比
華
利
山



Moulin Court

65 Blue Pool Road, Happy Valley
Spacious apartment with high ceiling on Blue Pool Road
藍塘道高樓底住宅，間隔寬敞

1,750 s.f.
\$28M

9809 8570 Stella Lo 羅小姐 可普通話
www.landscape.com/54877.htm

跑
馬
地
玫
林
別
墅



Elm Tree Towers

8-10 Chun Fai Road, Jardine's Lookout
Large and practical 3-bedroom flat with 2 carparks nice decor in sought after neighbourhood
特大靚裝修三房單位，間隔實用，連雙車位，市面難尋

2,028 s.f.
\$29.8M

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 可普通話
www.landscape.com/50008.htm

渣
甸
山
愉
富
大
廈



Evergreen Villa

43 Stubbs Road, Midlevels East
Practical 2-ensuite bedroom apartment with huge balcony on Stubbs Road
司徒拔道兩套房單位，間隔實用，連大陽臺，可租可售

1,750 s.f.
\$30.8M also for lease \$70K incl.

9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐 可普通話
www.landscape.com/37714.htm

東
半
山
松
柏
新
村



New Haven Court

1-11 Wilson Road, Jardine's Lookout
Well decorated colonial style apartment with open city view in Jardine's Lookout
渣甸山雅緻裝修英式住宅，享開揚城市景觀

1,800 s.f.
\$32M

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
www.landscape.com/39344.htm

渣
甸
山
衛
信
道
1-11號



Rose Court
115-121 Wong Nai Chung Road,
Happy Valley
High efficiency 3-bedroom apartment
with easy access to Causeway Bay
高實用三房單位，鄰近銅鑼灣

跑馬地逸廬

2,400 s.f.
\$36.5M

☎ 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/50027.htm



Stubbs Villa
2 Shiu Fai Terrace, Midlevels East
Modern nice decorated 4-bedroom
apartment with open view
時尚靚裝修四房單位，尊享開揚景觀

東半山詩瀟花園

2,325 s.f.
\$39.8M

☎ 9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
🌐 www.landscape.com/45131.htm



Butler Tower
1-5 Boyce Road, Jardine's Lookout
Practical apartment in Jardine's Lookout
with private terrace
渣甸山間隔實用單位，連私家平台

渣甸山柏麗園

1,650 s.f. (plus terrace)
\$38M

☎ 9486 1566 Mira To 杜小姐
🌐 www.landscape.com/38285.htm



9-10 Briar Avenue, Happy Valley
Newly decorated low-rise apartment with
private roof garden
靚裝修低密度住宅，連內置私家天台花園

跑馬地比雅道 9-10號

2,000 s.f. (plus roof)
\$40M

☎ 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
🌐 www.landscape.com/121863.htm



Celeste Court
12 Fung Fai Terrace, Happy Valley
3-bedroom penthouse duplex with private
roof and terrace overlooking racecourse
跑馬地三房頂層複式單位，連私家天台平台，
俯瞰馬場景色

跑馬地蔚雲閣

1,638 s.f. (plus roof and terrace)
\$40M

☎ 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/108271.htm



Nicholson Tower
8 Wong Nai Chung Gap Road,
Midlevels East
High floor 4-bedroom apartment with
far-reaching views
高層四房住宅，眺望遠闊景色

東半山蔚豪苑

1,993 s.f.
\$43.8M

☎ 9093 3381 Stephen Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/34382.htm



Jardine's Lookout Garden Mansion
148-150 Tai Hang Road,
Jardine's Lookout
Unique 5-bedroom mid-rise flat with
sweeping view of Hong Kong Stadium
and the harbour
獨特五房中密度住宅，俯瞰遠闊香港大球場景觀及
維港景色

渣甸山渣甸山花園大廈

2,300 s.f.
\$48M

☎ 9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
🌐 www.landscape.com/89812.htm



The Colonnade
152 Tai Hang Road, Midlevels East
Nicely decorated 3-bedroom apartment
with stunning views and full facilities
雅致裝修三房住宅，連完善會所設施，享遠闊景觀

東半山嘉倫閣

2,141 s.f.
\$52M

☎ 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/49607.htm



White Jade
51 Stubbs Road, Midlevels East
Rare 2-bedroom apartment with fantastic
Victoria Harbour view
罕有兩房住宅，尊享壯麗的維港美景

東半山白璧

1,700 s.f.
\$53M

☎ 6183 8388 Chris Law 羅先生
🌐 www.landscape.com/38175.htm



Grand Deco Tower
26 Tai Hang Road, Midlevels East
Rare unique triplex penthouse with
private roof
獨特三複式頂層住宅，連私家天台，市場罕有

東半山帝后臺

3,308 s.f. (plus roof and terrace)
\$56M

☎ 9486 1566 Mira To 杜小姐
🌐 www.landscape.com/103305.htm



Leon Court
12-14 Wong Nai Chung Gap Road, Midlevels East
Huge 3-bedroom apartment with panoramic city view
特大三房住宅，享遠闊城市景觀

東
半
山
利
安
閣

2,800 s.f.
\$66M

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
www.landscape.com/37354.htm



Victoria Height
43A Stubbs Road, Midlevels East
Nicely decorated 4-bedroom apartment with magnificent harbour view
雅致裝修四房住宅，享壯麗的維港景色，可租可售

東
半
山
威
利
閣

2,650 s.f.
\$75M also for lease \$160K incl.

6330 7888 Cora Ko 高小姐
www.landscape.com/124265.htm



Trafalgar Court
70 Tai Hang Road, Midlevels East
Large 5-bedroom apartment with sweeping view of Victoria Harbour
特大五房住宅，享寧靜維港景色

東
半
山
大
寶
閣

3,008 s.f.
\$80M

9093 3381 Stephen Chan 陳先生
www.landscape.com/17255.htm



Moorsom Drive, Jardine's Lookout
Newly decorated modern single house in gated Jardine's Lookout
全新裝修時尚獨立大屋，位於渣甸山尊貴地段

渣
甸
山
陸
誠
道

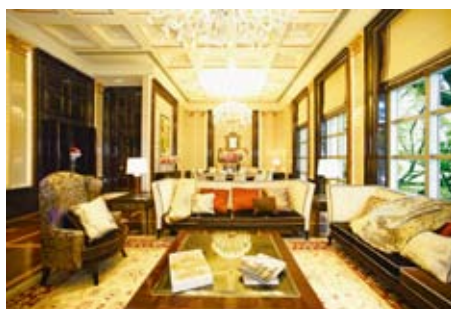
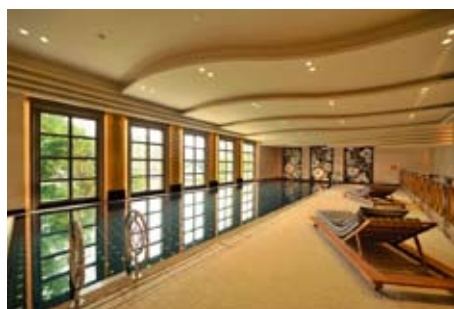
4,755 s.f.
\$190M

9238 2012 David Chan 陳先生
www.landscape.com/47366.htm



Situated on the traditional luxury residential area, Stubbs Road, Chantilly is another signature luxury residential project of KWIH. With the significant location, Chantilly has the gorgeous racecourse view, and it is inspired from Chateau de Chantilly, the French Chateau in North of France. Limited to only 24 unique units, the project enjoys the privilege of being the only new development in the district. Chantilly also boasts its one-floor-one-unit design with individual private lift lobby for each unit. It offers luxurious clubhouse facilities of indoor swimming pool, banquet hall and gym room.

由嘉華國際精心策劃的豪宅項目嘉柏薈，座落港島司徒拔道傳統豪宅地段，擇居港島半山之最，俯瞰跑馬地馬場環迴駿景。嘉柏薈的建築靈感源自法國北部城堡—尚堤伊城堡，是區內罕有的低密度分層豪宅，採用一梯一伙設計，可享獨立私人電梯大堂。此外，嘉柏薈的會所設施齊備，室內泳池，宴會廳及健身室等一應俱全，全幢僅有24個罕貴單位，全區獨有。



Flat type 單位類型: 4-ensuite Suite 四套睡房單位 3,600 s.f. 平方呎
5-ensuite Suite 五套睡房單位 3,650 s.f. 平方呎

Leasing Hotline 租務熱線
Cora Ko 高小姐 6330 7888
Mark Mak 麥先生 6838 2929
Christine Chong 莊小姐 9648 6082

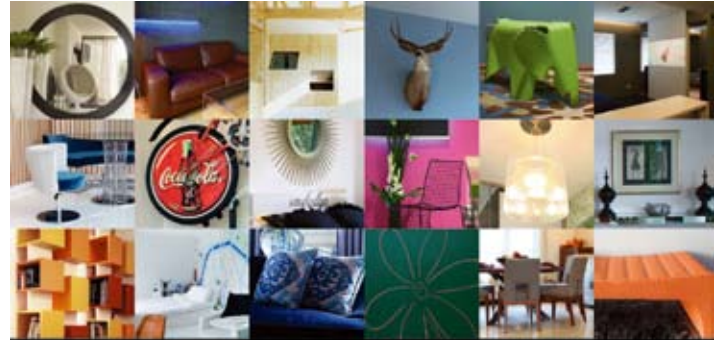
Chantilly
嘉柏薈



Delta light

Playing with circular and linear shapes, Link from Delta Light offers ultimate flexibility for lighting design — the components can be linked in creative ways to fit into any kind of home environment. For more information, visit Zodiac Lighting Ltd, 1801, 18/F Hong Man Industrial Centre, 2 Hong Man Street, Chai Wan. Ring 2898 9023 or see www.zodiaclighting.com

Delta Light推出Link燈具，為燈飾設計帶來無比彈性。燈飾玩味圓形與線條形態，可隨意發揮創意連接燈飾組件，融入任何家居環境。詳情可親臨香港柴灣康民街2號康民工業中心1801室歷程照明有限公司，致電2898 9023或瀏覽 www.zodiaclighting.com



INTERIORS+
家居透視 10/11

**GREAT IDEAS
GREAT INTERIORS
GREAT INSPIRATION**

HK\$78 AVAILABLE NOW!

INTERIORS+
家居透視 10/11

www.perspectiveglobal.com

For more information or to order a copy, please call +852 2525 0287 or e-mail info@perspectiveglobal.com



Karndean

Replicates the beauty of natural materials without any of the practical drawbacks associated with the likes of stone and wood. Its benefits are far reaching and suitable for a raft of applications including healthcare, retail and leisure.

- Unique designs
- Versatile
- Hygienic

For more information, visit Karndean International (Asia) Ltd showroom, 10/F, 313 Lockhart Road, Wanchai. Ring 2572 2238/ 2572 2886, email salesasia@karndean.com or see www.karndean.com.au

Karndean LVT 設計出眾、環保、安全、容易安裝且用途廣泛，適用於家居、商業、零售及酒店等地方。歡迎光臨灣仔駱克道313號10樓 Karndean International (Asia) Ltd., 電話：2572 2238/ 2572 2886 電郵：salesasia@karndean.com 或瀏覽 www.karndean.com.au



Eggersmann

Defining kitchen luxury and individuality in an entirely unpretentious manner, Unique by Eggersmann is available in glacier white Corian and a wide range of stone finishes, including black slate and brown limestone. Available at Eggersmann Kuchen HK Co Ltd, 11/F, 111 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong. Ring 2890 9292, info@eggersmann.com.hk or see www.eggersmann.com

Eggersmann's Unique系列毫不矯飾地展現奢華廚房的氣派與獨特個性，除了純白可麗耐石材外，還有多款石材可供選擇，包括黑板石與啡石灰石。詳情可親臨香港銅鑼灣禮頓道111號11樓Eggersmann Kuchen HK Co Ltd，致電2890 9292、電郵info@eggersmann.com.hk或瀏覽www.eggersmann.com



Fjords

The Recliner Admiral 710 chair from Fjords features soft leather cushions in a tasteful wooden base and frame. The back and headrests can be adjusted via manual controls and the chair's base can be set at a variety of angles to increase comfort. Available at Simmons, Man Yee Building, Central. Ring 2506 1100 or see www.simmons.hk

Fjords最新Recliner Admiral 710舒適椅，鬆軟椅墊配備優美木腳座與椅框，可以手動調校椅背承托角度與頭枕位置，底座更可調校至多種角度，提升舒適程度。詳情可親臨中環萬宜大廈萬夢思，致電2506 1100或瀏覽www.simmons.hk

Autumn Floods

Using minimal colour and blank space, artist Jiwyee To presents the concept of emptiness through uninhabited, dream-like autumn landscapes. His works relate to philosophy of Buddhism and Tao, allowing viewers to experience and perceive the beauty in their own individual way.

藝術家杜之外展出的作品以單色為主，畫面留有很多空間，以表現出「空」的概念，道出如夢的秋意山水境象。他的作品跟佛學與道家觀念同出一轍，讓觀者領略中國的玄學思維。

To Jul 30
YY9 Gallery, G/F, 83-85 Sing Woo Road, Happy Valley, Hong Kong
Tel : 2574 3370
Email : yy9@2bsquare.com
www.2bsquare.com



BEST OF ALL WORLDS

Grand palatial façade outside, laid-back five-star Asian resort inside – the new Galaxy Macau has it all, and more

Text: Mavis Wong
Photography: Dicky Liu

Situated in the heart of Cotai City, Galaxy Macau is a fully integrated destination resort encompassing three hotels – Banyan Tree Macau, Hotel Okura Macau and Galaxy Hotel – and comprehensive resort features. These include a spa centre, a grand resort deck complete with skytop wave pool and white sand beach, retail promenades and signature F&B venues all under one roof, with Hong Kong-based Simon Kwan & Associates responsible for the architectural design and Chhada Siembieda & Associates mainly responsible for the three hotels' interior design.

Replete with the golden cupolas atop the two towers, the exterior resembles a grand Asian palace, with this palatial splendour further extending to its 'great hall' – the main lobby. Here, the water feature immediately draws the eye, followed by a stunning peacock motif which adorns the ceiling, walls and doors, also becoming the common denominator of the public space design. "The peacock is a symbol of royalty, an element of the palatial experience. It also helps tie together different parts of the property – you'll see peacock motifs in other areas, such as the retail boulevards," says Mikki Estrada, Galaxy Entertainment Group's vice-president of design and project development.

In contrast to its palatial façade, main lobby and other public areas, the interiors of the three hotels evoke a much more sophisticated, delicate Asian flavour with a serene, softer tone. While sharing a common vision, the designs of the three hotels were

drawn from different sources of inspiration: Banyan Tree from its 'Sanctuary for the Senses' brand philosophy and Southeast Asian theme; Hotel Okura from its Japanese roots; and Galaxy looking to a pan-Asian and Chinese theme.

Comprising 227 suites with in-room relaxation pools, 19 sky villas and 10 pool villas, Banyan Tree sports a vast number of sophisticated details – tiny bell-like lighting fixtures in the lobby, birdcage ornaments embellishing the guestroom corridors, aromatherapy incense sets in every suite – exuding an overall mood of a relaxing, luxurious Southeast Asian resort. The Banyan Tree Spa, a prominent feature of the hotel and the biggest in the Banyan Tree group, features 21 treatment rooms and a tranquil bamboo courtyard with a glass skylight. Bamboo also inspires patterns on ceilings and screens, further emphasising the very distinct Asian design element of the space.

Hotel Okura, meanwhile, comprises 500 rooms and is defined by its Japanese simplicity and minimalism with open, high spaces, while at the Galaxy Hotel, a pan-Asian and Chinese festive tropical



environment is celebrated, with its 1,500 guestrooms embellished with a bold, colourful Chinese floral motif.

Galaxy Macau breathes new life into Macau's gaming-oriented tourism by offering an alternative to tourists who are seeking a relaxing, resort-type vacation. As vice-chairman Francis Lui notes, "I've always hoped that one day we could fuse a Hawaiian ambience with Las Vegas, or create a Phuket-like mood into Macau. What we're trying to do here is to bring the Asian – especially the Southeast Asian – resort ambience into Macau."

For the full story, check out the July issue of Perspective magazine.
www.perspectiveglobal.com



奢閒享受

全新的澳門銀河綜合度假城，外面是宏偉的宮殿建築，內裡是五星的亞洲悠閒度假村，驚喜更陸續有來

撰文: Mavis Wong

攝影: Dicky Liu

澳門銀河綜合度假城落戶路氹城黃金地段，內設澳門悅榕莊、澳門大倉酒店與銀河酒店共三間酒店，度假設施亦應有盡有，包括水療所、設空中衝浪池與白沙人工沙灘的天浪淘園度假平台、購物大道與特色餐廳。建築設計由香港關善明建築師事務所主理，而三間酒店的室內設計則主要由C a Siembieda & Associates操刀。

酒店兩座大樓頂部設數個金穹頂，建築設計儼如宏偉的亞洲宮殿，散發宮廷豪華氣派。此奢華格調進一步延伸到其「大殿」之中：一走進大堂，目光便落在懾人的噴水池之上，繼而被天花、牆身與門上的孔雀圖案吸引。孔雀圖案主題更蔓延到各個公共空間之中，成為各區之間的共通點。銀河娛樂集團設計項目發展副總裁卓華達說：「孔雀象徵皇室，除了是宮廷氣派體驗的一環外，還把酒店各部分連繫起來。其他區域中亦不乏孔雀圖案，如購物大道。」

建築外牆、大堂，以至其他公共空間都氣派非凡，但三間酒店的室內設計卻比較內斂，展現亞洲的典雅格調，氣氛柔和恬靜。三間酒店雖抱共同理念，但設計靈感卻大有不同：悅榕莊源自其「感官休憩勝地」品牌哲學與東南亞風情；大倉酒店取材自其濃厚的日本文化；而銀河酒店則以泛亞與中國風為題。

悅榕莊設有二百二十七間套房、十九間天際別墅與十間泳池別墅，所有套房均設有私人悅心池。空間放眼盡是精緻的設計細節——大堂掛有一盞盞小巧的鈴鐺吊燈，客房外的走廊飾有一個個鳥籠飾品，而每間套房都點有香薰——種種細節均讓酒店洋溢著奢華的東南亞悠閒度假風情。悅榕Spa是酒店的矚目焦點，更是悅榕莊集團旗下最大型的水療所，共有二十一間護理室與設有玻璃天窗的恬靜竹庭園。天花與屏風同樣以竹為圖案主題，進一步突顯其獨特的亞洲設計元素。

另一邊廂，大倉酒店設有五百個房間，以開揚的高樓底空間與簡約的日式設計見稱。甫一進入酒店，客人便會受到穿著四時和服的大使誠懇接待，迅速被濃濃的日本文化包圍。客房與公共空間大玩和風，以日式圖案、藝術品、植物與屏風點綴，進一步加強日本文化體驗。來到銀河酒店，感受又截然不同，洋溢著泛亞與中國歡愉熱帶氣氛，而其一千五百間客房則以鮮艷奪目的中式花卉圖案作主題。

澳門銀河在宏偉的亞洲宮殿之中，創造東南亞式的奢華度假村，為澳門博彩主導的旅遊業帶來新氣。遊客從此可選擇在澳門度假，享受休閒假期。銀河娛樂集團副主席呂耀東稱：「我總希望有天能夠把拉斯維加斯與夏威夷拼在一起，又或是將布吉與澳門合在一起。在澳門銀河，我們希望能把亞洲尤其是東南亞的度假風情引進澳門。」

詳盡內容刊登於七月號《透視》雜誌，www.perspectiveglobal.com



Larvotto

8 Ap Lei Chau Praya Road, Ap Lei Chau

Brand new development with full club facilities on waterfront
全新海濱住宅大廈，連完善住客會所設施

1,453 s.f.
\$65K incl.

☎ 9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
🌐 www.landscape.com/134125.htm

鴨利洲南灣



Cape Mansions

56-62 Mount Davis Road, Pokfulam

Practical 3-bedroom sea view apartment at quiet Pokfulam seafront
實用三房海景住宅，位於薄扶林海濱，環境優美怡人

2,200 s.f.
\$80K incl.

☎ 9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
🌐 www.landscape.com/148284.htm

薄扶林翠海別墅



Hillgrove

18 Cape Drive, Chung Hok Kok

Low-rise apartment with 2 car parks
春坎角低密度住宅，連兩個車位，可租可售

2,200 s.f.
\$85K incl. also for sale \$33M

☎ 6330 7888 Cora Ko 高小姐
🌐 www.landscape.com/108468.htm

春坎角壁如花園



Stanley Knoll

42 Stanley Village Road, Stanley

Spacious 3 bedroom apartment at quiet neighbourhood
間隔寬敞三房單位，環境清幽怡人

2,461 s.f.
\$95K

☎ 9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
🌐 www.landscape.com/36681.htm

赤柱赤柱村道42號



Villa Verde

4-18 Guildford Road, The Peak

Nicely renovated spacious apartment in Lower Peak with mountain and sea view
山頂全新裝修住宅，間隔寬敞，享翠綠山景及海景

2,520 s.f.
\$106K incl.

☎ 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **可普通話**
🌐 www.landscape.com/4432.htm

山頂環翠園



Redhill House

18 Pak Pat Shan Road, Tai Tam

Popular townhouse with extensive club facilities
受歡迎排屋，連豪華完善住客設施

3,054 s.f.
(plus roof, terrace and garden)
\$107K

☎ 9493 8275 Sami Woo 胡小姐
🌐 www.landscape.com/33831.htm

大潭紅山半島



Repulse Bay Garden

18-40 Belleview Drive, Repulse Bay

High efficiency flat with new and nicely decorated and balcony with Repulse Bay sea view
高實用住宅全新裝修連陽臺，尊享淺水灣海景

2,288 s.f.
\$110K incl.

☎ 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
🌐 www.landscape.com/4750.htm

淺水灣麗景園



Pine Crest

65 Repulse Bay Road, Repulse Bay

4-bedroom apartment at Deep Water Bay enjoy green view and sea view
深水灣四房住宅，欣賞翠綠景色及海景

2,250 s.f.
\$110K

☎ 9093 3381 Stephen Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/13107.htm

淺水灣松苑



Celestial Garden

5 Repulse Bay Road, Repulse Bay

Spacious 4-bedroom apartment with facilities on upper Repulse Bay Road
淺水灣道頭段四房住宅，間隔寬敞，連住客設施

2,363 s.f.
\$115K incl.

☎ 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
🌐 www.landscape.com/31648.htm

淺水灣詩禮花園



Emerald Ridge

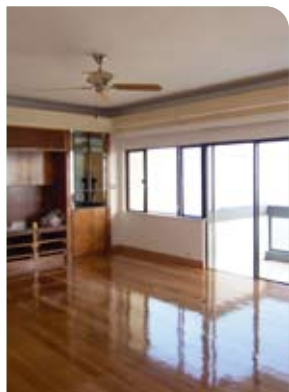
9 Cape Drive, Chung Hom Kok

Rarely available 4-bedroom townhouse with sea view in tranquil neighbourhood
罕有四房排屋，觀賞海景，環境寧靜怡人

2,937 s.f. (plus terrace and garden)
\$118k incl.

☎ 5182 8699 Maria Cheung 張小姐
🌐 www.landscape.com/41112.htm

春坎角鉅華軒



Belgravia Heights
27 Tai Tam Road, Tai Tam
Unique 4-bedroom apartment with uninterrupted sea view in Tai Tam
大潭獨特四房住宅，享遼闊無阻擋海景

2,890 s.f.
\$130K

📞 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
🌐 www.landscape.com/13501.htm

大潭
碧濤閣



Mountain Lodge
44 Mount Kelleff Road, The Peak
Spacious 4-bedroom apartment with sea view
間隔寬敞四房單位，欣賞美麗海景

2,600 s.f.
\$130K

📞 9486 1566 Mira To 杜小姐
🌐 www.landscape.com/11692.htm

山頂
嵐廬



Hillgrove
18 Cape Drive, Chung Hok Kok
5-bedroom garden house with beautiful sea view
五房花園大屋，欣賞美麗海景

3,300 s.f.
(plus roof, terrace and garden)
\$130K

📞 9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
🌐 www.landscape.com/8581.htm

春坎角
壁如花園



Repulse Bay Towers
119A Repulse Bay Road, Repulse Bay
Exclusive 4-bedroom duplex with view of Repulse Bay Beach
獨特四房複式住宅，享淺水灣海灘景色

3,100 s.f.
\$133K incl.

📞 9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
🌐 www.landscape.com/28801.htm

淺水灣
保華大廈



1-3 Homestead Road, The Peak
Sleek modern apartment with panoramic views
山頂時尚住宅，尊享遼闊景觀

2,828 s.f.
\$140K incl.

📞 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/29263.htm

山頂
堪仕達道1-3號



Pine Lodge
10 Shouson Hill Road West, Shouson Hill
Low-rise duplex flat with private garden surrounded by lush greenery
低密度複式住宅，連私家花園，尊享優閒翠綠環境

3,000 s.f. (plus terrace)
\$150K incl.

📞 9238 2012 David Chan 陳先生
🌐 www.landscape.com/3218.htm

壽臣山
松苑



La Hacienda
29-33 Mount Kelleff Road, The Peak
newly renovated 3 bedroom colonial apartment on the peak
山頂全新裝修三房英式住宅

3,386 s.f.
\$168K incl.

📞 6183 8388 Chris Law 羅先生
🌐 www.landscape.com/35150.htm

山頂
加列山道29-33號



Felix Villas
61 Mount Davis Road, Pokfulam
Rare sea view townhouse with private garage
薄扶林罕有海景排屋，連私家車庫

5,000 s.f. (plus terrace)
\$180K incl.

📞 9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
🌐 www.landscape.com/130602.htm

薄扶林
福和別墅



Chelsea Court
63 Mount Kelleff Road, The Peak
Rare garden duplex with 4 ensembles overlooking Southside sea view and lush green hills
罕有四套房複式花園大屋，俯瞰南區海景及翠綠山景

3,110 s.f. (plus terrace and garden)
\$198K

📞 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 可普通話
🌐 www.landscape.com/26387.htm

山頂
賽詩閣



L'Harmonie
3 Stanley Mound Road, Stanley
4-bedroom townhouse on Stanley Main Beach
赤柱四房排屋，鄰近赤柱正灘

3,557 s.f. (plus garden and roof)
\$200K incl.

📞 9493 8275 Sami Woo 胡小姐
🌐 www.landscape.com/99469.htm

赤柱
葆琳居



Burnside Villa
9 South Bay Road, Repulse Bay
Newly renovated 4-bedroom townhouse overlooking Repulse Bay sea view
全新裝修四房排屋，俯瞰淺水灣海景

淺水灣
濱景園

2,800 s.f.
\$200K incl.

9493 8275 Sami Woo 胡小姐
www.landscape.com/29713.htm



Royal Bay
82 Chung Hom Kok Road, Chung Hom Kok
Sea view townhouse in Chung Hom Kok
春坎角海景洋房，地段尊貴

春坎角
御灣園

3,812 s.f.
(plus roof, terrace and garden)
\$250K incl.

9493 8275 Sami Woo 胡小姐
www.landscape.com/45365.htm



Twin Brook
43 Repulse Bay Road, Repulse Bay
Newly renovated large 4-bedroom sea view flat on Upper Repulse Bay Road
全新裝修特大四房海景單位，位於淺水灣道頭段

淺水灣
雙溪

2,700 s.f.
\$138K incl.

9238 2012 David Chan 陳先生
www.landscape.com/122721.htm



Peak Gardens
16-20 Mount Austin Road, The Peak
Peak 4-bedroom duplex apartment with panoramic Victoria Harbour view
山頂四房複式住宅，尊享廣闊維港景色

山頂
山頂花園

4,000 s.f.
\$300K

9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
www.landscape.com/110876.htm



2 Barker Road, The Peak
4-bedroom apartment with roof and garden enjoy peaceful harbour view
四房住宅，連天台及花園，欣賞寧靜優美維港景致

山頂
白加道

4,404 s.f. (plus roof and garden)
\$380K

9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
www.landscape.com/46172.htm



11 Coombe Road, The Peak
Huge 4-bedroom apartment nestled in sought after neighbourhood
特大四房住宅，環境寧靜怡人，市場罕有

山頂
甘道

3,830 s.f.
\$200K

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐
www.landscape.com/102084.htm



Magnolia Villas
46 Sassoon Road, Pokfulam
Spanish style townhouse with private pool at tranquil Pokfulam
西班牙式排屋，連私家泳池，位於薄扶林寧靜地段

薄扶林
百合苑

4,608 s.f. (plus garden)
\$250K

9107 3891 Mavis Wu 吳小姐
www.landscape.com/14762.htm



Mountain Court
11 Plantation Road, The Peak
Unique 4-ensuite duplex apartment with private roof on the Peak overlooking harbour view
山頂獨特四房複式單位，連私家天台，俯瞰維港美景

山頂
山景大廈

4,256 s.f. (plus roof and terrace)
\$298K

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/18973.htm



Belgravia
57 South Bay Road, Repulse Bay
Rare and unique duplex penthouse with private terrace overlooking peaceful sea view
精緻頂層複式住宅，連私家平台，觀賞寧靜海景，市場罕有

淺水灣
南灣道

3,675 s.f. (plus roof and terrace)
\$330K incl.

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐
www.landscape.com/136359.htm



The Belvedere
51-61 Plantation Road, The Peak
Exclusive luxury detached house with private pool overlooking Victoria Harbour view
獨特豪華獨立大屋，連私家泳池，俯瞰維港美景

山頂
種植道

4,800 s.f. (plus roof and terrace)
\$400K incl.

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐
www.landscape.com/20413.htm

Resplendent style

The Rothbury wall-mounted faucets from Moen recall bathrooms of days gone by with a vintage-inspired design, with warm brushed nickel and oil-rubbed bronze finishes, which complement a striking copper sink. Available at Shun Lee Building Materials, 277 Lockhart Road, Wanchai. Ring 2598 0688 or see www.moen.com.

Moen's Rothbury掛牆式龍頭設計懷舊，以柔和刷銀與油青銅潤飾，配襯美麗的銅製洗臉盤，尤如回到昔日的浴室。詳情可親臨灣仔駱克道277號順利建材，致電2598 0688或瀏覽www.moen.com



Miquel Barceló

This exhibition of works by Spanish artist Miquel Barceló presents large, heavily textured and abstract paintings, forming a contextual backdrop to the ceramic and bronze works which have played a crucial role in his practice since the mid-1990s.

西班牙藝術家Miquel Barceló展出其自九十年代中期起一些舉足輕重的陶瓷和青銅作品，而同時展出重質感大型抽象畫作順利成章成為這些陶瓷和青銅作品的巧妙背景。

**To Jul 29 | Ben Brown Fine Arts,
301 Pedder Building, 12 Pedder Street,
Central, Hong Kong
Tel : 2522 9600
Email : hkoffice@benbrownfinearts.com**

Gorenje

The Gorenje Pininfarina Steel, a new exclusive collection from the Gorenje Pininfarina series designed by designer Paolo Pininfarina, is the perfect blend of technology, design and functionality. The collection includes a refrigerator, built-in oven, built-in hobs, cooker hood and décor panels for dishwashers and microwaves. For more information, visit Toptech Gallery, 3/F Great Eagle Centre, 23 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong. Ring 3528 0388 or see www.gorenje.hk

設計師Paolo Pininfarina為Gorenje Pininfarina系列設計全新的Gorenje Pininfarina Steel，完美集科技、設計與功能於一身。系列包括雪櫃、嵌入式焗爐、嵌入式爐灶、抽油煙機及為洗碗碟機和微波爐而設的裝飾面板。詳情可親臨香港灣仔港灣道23號鷹君中心3樓Toptech Gallery，致電3528 0388或瀏覽www.gorenje.hk



Phillip Jeffries

A new way to cover walls for residential, commercial and hospitality projects, the Geology collection from Phillip Jeffries is made of authentic honed slate in a flexible panel format. The collection blends nature with art and is available at Goodrich Global, 2/F De Fenwick, 8-12 Fenwick Street, Wanchai, Hong Kong. Ring 2136 0577, email marketing@goodrichglobal.com.cn or see www.goodrichglobal.com.cn

Phillip Jeffries的Geology系列為住宅、商業與酒店項目帶來嶄新的牆身佈置方案。系列由天然石塊製成，具多種板面選擇，集大自然與藝術於一身。詳情可親臨香港灣仔分域街8-12號君悅居2樓Goodrich Global陳列室，致電2136 0577、電郵marketing@goodrichglobal.com.cn或瀏覽www.goodrichglobal.com.cn



V-Zug

Offering sleek design with black handles and black reflective glass, the Combi-Steam XSL steamer oven from V-Zug has the largest capacity of its kind and provides more than 100 computer recipes you can select via a 'one touch' button. Available at Vocci Group Ltd, Unit 910, Tower B, Southmark, Wong Chuk Hang, Hong Kong. Ring 2508 1202, email info@vzug.com.hk or see www.vzug.hk

V-Zug的Combi-Steam XSL蒸汽焗爐設計時尚，設有黑色把手與黑色反射玻璃；其容量是同類產品之冠，更可透過一按式按鈕挑選百多款電子食譜。詳情可親臨香港黃竹坑南匯廣場B座910室Vocci Group Ltd，致電2508 1202、電郵info@vzug.com.hk或瀏覽www.vzug.hk

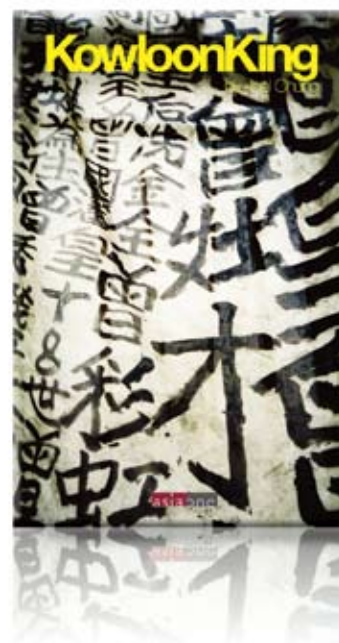


Kowloon King

**By Joel Chung;
published by Asia One Books**

One of Hong Kong's most unexpected and innovative homegrown artistic talents is the subject of Kowloon King, a comprehensive overview of the late graffiti artist Tsang Tsou-choi's (1921-2007) original calligraphic inscriptions. Author Joe Chung, who previously compiled two collections of Tsang's works and was a friend of the artist for more than 15 years provides fascinating insights into the 'inner world' of Kowloon King.

本書以香港最驚喜、最創新的本土藝術為題，全方位概觀已故塗鴉藝術家曾灶財（1921-2007）的原創墨寶。作者鍾燕齊與曾灶財相交逾十五年，過往曾兩度將其作品集結成書，而這本書則帶領作者探索九龍皇帝的內心世界。





Belmont Court
10 Kotewall Road, Midlevels West
Designer decorated apartment
with balcony
設計師精心設計特色單位，連陽臺

西
半
山
清
輝
大
廈

2,000 s.f.
\$80K incl.

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 可普通話
www.landscape.com/123398.htm



Glory Mansion
106-108 MacDonnell Road,
Midlevels Central
Spacious colonial style 2-ensuite
apartment on MacDonnell Road
麥當勞道寬敞英式兩套房住宅出租

中
半
山
輝
煌
大
廈

2,300 s.f.
\$85K incl.

9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
www.landscape.com/48218.htm



Dynasty Court
23 Old Peak Road,
Midlevels Central
Renowned luxury apartment with deluxe
clubhouse in fringe of CBD
新裝修豪華住宅，連完善尊貴住客會所設施，
鄰近中環，可租可售

中
半
山
帝
景
園

1,970 s.f.
\$88K incl. also for sale \$40M

6838 2929 Mark Mak 麥先生
www.landscape.com/136874.htm



Kam Yuen Mansion
3 Old Peak Road,
Midlevels Central
Well decorated 3-bedroom apartment at
convenient location
雅致裝修三房單位，位於中半山優越地段

中
半
山
錦
園
大
廈

2,533 s.f.
\$100K incl.

9238 2012 David Chan 陳先生
www.landscape.com/16943.htm



Kam Yuen Mansion
3 Old Peak Road,
Midlevels Central
Huge 4-bedroom apartment in prime
location
中半山特大四房單位，地段尊貴

中
半
山
錦
園
大
廈

2,500 s.f.
\$100K

9028 0147 Jenson Au 區先生 可普通話
www.landscape.com/22562.htm



Grand Bowen
11B Bowen Road,
Midlevels Central
Large 4-bedroom flat with a bird's eye
view of the city skyline
特大四房住宅，鳥瞰開揚城市景觀

中
半
山
寶
雲
殿

3,071 s.f.
\$120K incl.

9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
www.landscape.com/29318.htm



**11 MacDonnell Road,
Midlevels Central**
Fully furnished apartment with nicely
decoration
雅致裝修單位，連全屋傢俬

中
半
山
麥
當
勞
道
二
號

2,313 s.f.
\$120K

9486 1566 Mira To 杜小姐
www.landscape.com/124576.htm

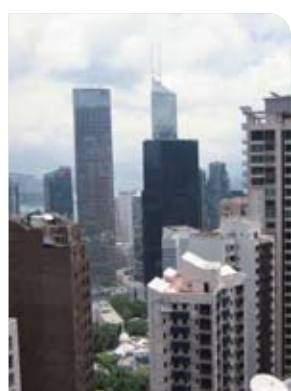


Pine Court
5 Old Peak Road,
Midlevels Central
Colonial style 4-bedroom apartment with
2 ensembles
中半山英式四房連兩套房住宅出租

中
半
山
翠
峰
園

3,000 s.f.
\$138K

9138 1621 Teresa Fung 馮小姐
www.landscape.com/21919.htm



Estoril Court
55 Garden Road,
Midlevels Central
Popular family development with full
facilities on edge of CBD
受歡迎家庭式住宅，連完善住客會所設施，鄰近中
環，交通方便

中
半
山
愛
都
大
廈

3,347 s.f.
\$140K incl.

9493 8275 Sami Woo 胡小姐
www.landscape.com/21468.htm



Magazine Court
5-7 Magazine Gap Road,
Midlevels Central
Sought after 4-bedroom apartment on
Magazine Gap Road with stunning
harbour view
馬己仙峽道罕有四房單位，坐擁廣闊維港美景，
市面難尋

中
半
山
澄
碧
閣

3,300 s.f.
\$140K

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
www.landscape.com/21618.htm



Bowen Mansion
7C Bowen Road, Midlevels Central
Colonial apartment with huge balcony and newly kitchen and bathroom enjoying green and partial harbour view
英式住宅連新廚廁及巨型陽臺，尊享翠綠景色及部份維港景

中半山寶雲大廈

3,500 s.f.
\$140K

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 可普通話
www.landscape.com/15436.htm



1 Robinson Road, Midlevels West
Nicely decorated duplex on fringe of CBD overlooking dynamic metropolitan view
雅致裝修複式住宅，鄰近中環，俯瞰遠闊城市景觀

西半山羅便臣道1號

3,400 s.f.
\$142K incl.

9486 1566 Mira To 杜小姐
www.landscape.com/114909.htm



The Albany
1 Albany Road, Midlevels Central
Well decorated prestigious duplex unit in prime location with 2 car parks
雅致裝修豪華複式住宅，地段尊貴，連兩車位

中半山雅賓利大廈

3,563 s.f.
\$190K incl.

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 可普通話
www.landscape.com/107997.htm



Regence Royale
2 Bowen Road, Midlevels Central
Huge furnished apartment with designer's decor on sought after Bowen Road
寶雲道特大住宅，連全屋傢俬，尊享設計師品味裝修

中半山富匯豪庭

5,219 s.f.
\$250K incl.

9871 6828 Louis Wong 黃先生
www.landscape.com/108704.htm



峇里島物語 Balinese bliss

Wisdom Court 慧苑
5 Hatton Road, Midlevels West
西半山 克頓道5號

1,854 s.f. (plus roof and terrace)
HK\$48M

Located in the western end of Midlevels, this 1,854 sq-ft apartment is inspired by a love of Bali. Sandstone tiles imprinted with floral carvings are set behind the television, while lights with wooden spiral lampshades adorn the dining table. From Bali to South Africa to Bhutan, artwork from all over the world hangs throughout the apartment. Furnishings like the bookshelf and living room closet were personally designed by the owner and custom-made.

With two bedrooms (one ensuite), an open kitchen, two bathrooms and one maid's room, the apartment also enjoys stunning views of Victoria Harbour that can be best experienced from the balcony and the massive rooftop terrace. Ideal for parties, the rooftop terrace has a small garden and waterfall with comfortable seating nearby, a dining area and a pantry equipped with a built-in barbecue.

這個一千八百五十四平方呎公寓位於西半山，設計顯然源自對峇里島的熱愛。電視機後的飾牆由雕有花卉圖案的沙岩磚塊砌成，而螺旋形木製燈具則點綴餐桌。住宅到處擺放了來自世界向地包括峇里島、南非與不丹的藝術品；而書櫃與客廳櫃子等傢俱陳設則是由屋主親身設計訂製。

公寓設有兩間睡房，其中一間是套房、一個開放式廚房、兩個浴室與一間工人房，坐擁維港迷人景色，露台與大型屋頂平台是最佳的眺望位置。屋頂平台是舉行派對的好地方，小型花園與小瀑布旁設舒適沙發椅，還有用餐區與設固定燒烤爐的下廚區。

6838 2929 Mark Mak 麥先生
www.landscape.com/108898.htm



The Broadville
4 Broadwood Road, Happy Valley
Practical 3-bedroom apartment on
fringe of Causeway Bay
間隔實用三房住宅，鄰近銅鑼灣，交通方便

跑馬地
樂活園

1,531 s.f.
\$52K incl.

9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
www.landscape.com/138253.htm



Marlborough House
154 Tai Hang Road, Midlevels East
Minimalistic colonial cul-de-sac
city-hideaway apartment
別致英式住宅，享城市景觀，可租可售

東半山
保祿大廈

1,450 s.f.
\$60K incl. also for sale \$29M

9093 3381 Stephen Chan 陳先生
www.landscape.com/38130.htm



Cavendish Heights
27-37 Perkins Road,
Jardine's Lookout
Harbour view penthouse apartment with
private roof
渣甸山維港景頂層單位，連私家天台

渣甸山
嘉雲臺

1,819 s.f. (plus roof)
\$75K incl.

9493 8275 Sami Woo 胡小姐
www.landscape.com/10584.htm



**47A Stubbs Road,
Midlevels East**
Large 3-bedroom apartment with
spectacular harbour view
特大三房住宅，坐擁遠闊維港美景

東半山
司徒拔道 47A 號

2,400 s.f.
\$85K incl.

9348 4118 Rowena Siu 蕭小姐
www.landscape.com/135236.htm



**8 Shiu Fai Terrace,
Midlevels East**
Modern 4-ensuite flat with facilities on
quiet Shiu Fai Terrace
時尚四套房住宅，連完善會所設施，位於翠輝台
高尚地段

東半山
翠輝台 8 號

2,428 s.f.
\$80K incl.

9107 3891 Mavis Wu 吳小姐 可普通話
www.landscape.com/31248.htm



The Leighton Hill
2B Broadwood Road,
Happy Valley
Luxury 3-bedroom apartment with full
clubhouse facilities at convenient location
豪華三房單位，連完善住客會所設施，位置優越，
可租可售

跑馬地
禮頓山

1,911 s.f.
\$110K incl. also for sale \$54.5M

9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
www.landscape.com/136820.htm



Highcliff
41D Stubbs Road, Midlevels East
Luxurious 4-bedroom apartment with
facilities on Stubbs Road
豪華四房住宅，完善會所設施，位於司徒拔道，
地段尊貴

東半山
曉廬

3,816 s.f.
\$137K

9551 1077 Walker Lam 林先生 可普通話
www.landscape.com/34282.htm



Trafalgar Court
70 Tai Hang Road, Midlevels East
High efficiency 5-bedroom apartment with
harbour view for rent
東半山五房維港景住宅出租，實用率高

東半山
大寶閣

2,465 s.f.
\$150K incl.

9486 1566 Mira To 杜小姐
www.landscape.com/5912.htm



The Summit
41C Stubbs Road, Midlevels East
Breath-taking panoramic view and
impeccable finishes
東半山完美裝修住宅，尊享遠闊景觀

東半山
御峰

3,254 s.f.
\$165K incl.

9088 4666 Yvonne Chang 鄭小姐
www.landscape.com/117732.htm



Chantilly
6 Shiu Fai Terrace, Midlevels East
Brand new rare find luxury 5-bedroom
flat in Midlevels East
東半山全新豪華五房單位，市場罕有

東半山
嘉怡閣

3,650 s.f.
\$219K incl.

9809 8570 Stella Lo 羅小姐
www.landscape.com/136283.htm



***Meticulous craftsmanship... just what designers need.
Let your experience tell.***

LUXURY SOFAS · CUSTOMIZATION

At cierre, sofas are made to order, allowing for a high degree of customization. Top-grade Italian leather is available in 200 colors. World class mechanisms. Flexible delivery schedules. The refined workmanship of Italian heritage - it's all in the details.

cierre
ITALIA

Shop F, G/F., 12-22 Blue Pool Road, Happy Valley Tel: 2573 8083
Shop G03, G/F., Man Yee Arcade, 60-68 Des Voeux Road Central Tel: 2259 5368
G/F., Capital Commercial Building, 26 Leighton Road, Causeway Bay Tel: 2808 0297
www.cierre-hk.com

Italy Factory

cierre imbottiti s.r.l.

via Ansaldo, 2-47100 FORLÌ-ITALY Tel: (+39) 0543 782611

www.cierreimbottiti.com



CHRISTOPHER GUY



10,000 Sq.Ft.
FLAGSHIP
STORE AT
31/F WORLD TRADE CENTRE



FARRINGTON INTERIORS
THE MOMENT MADE BEAUTIFUL



Shop 店舖:

G/F., 87 Wong Nai Chung Road,
Happy Valley, H.K.
香港跑馬地黃泥涌道87號地下
Tel: (852) 2808 0303
Fax: (852) 2801 6732

Flagship Store 旗艦店:

31/F, World Trade Centre,
280 Gloucester Road, Causeway Bay, H.K.
香港銅鑼灣告士打道280號世貿中心31樓
Tel: (852) 2808 1000
Fax: (852) 2808 2800

Opening hours 營業時間:

11:00am – 7:00pm
Mon – Fri (星期一至五)

1:00 pm – 6:00pm
Sat, Sun & Public Holiday (星期六、日及公眾假期)

WWW.FARRINGTONINTERIORS.COM